**ABSTRAK**

NURMIAH, *Campur Kode dan Alih Kode dalam Transaksi Jual Beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu*. (Dibimbing oleh Achmad Tolla dan Muhammad Saleh).

Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan: (1) bentuk campur kode dalam transaksi jual beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu, (2) bentuk alih kode dalam transaksi jual beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu, (3) faktor-faktor penyebab campur kode dan alih kode dalam transaksi jual beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu, dan (4) pemanfaatan hasil penelitian campur kode dan alih kode dalam transaksi jual beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu dalam pembelajaran bahasa.

Data penelitian ini adalah tuturan penjual dan pembeli yang mengandung campur kode dan alih kode. Yang menjadi sumber data dalam penelitian ini adalah penjual dan pembeli yang melakukan transaksi di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu, Provinsi Sulawesi Tengah. Metode pengumpulan data yang digunakan adalah metode simak. Teknik yang digunakan adalah teknik observasi, teknik rekam, dan teknik catat. Data penelitian ini dianalisis dengan menggunakan metode deskiptif kualitatif.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa dalam transaksi jual beli di Pasar Tradisional Manonda Kota Palu, baik penjual maupun pembeli sering menggunakan tuturan-tuturan yang mengandung campur kode dan alih kode. Bentuk-bentuk campur kode tersebut meliputi campur kode pada tataran kata dan tataran frasa; bentuk-bentuk alih kode meliputi alih kode yang berbentuk bahasa, yaitu alih kode dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Bugis atau sebaliknya, alih kode dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Kaili atau sebaliknya, alih kode dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Jawa atau sebaliknya, dan alih kode dari bahasa Indonesia ke dalam bahasa Melayu Manado; faktor penyebab terjadinya campur kode dan alih kode adalah kedwibahasaan, penutur, mitra tutur/lawan tutur, tempat dan waktu tuturan berlangsung, dan modus pembicaraan; pemanfaatan hasil penelitian ini dalam pembelajaran bahasa pada pendidikan tingkat dasar adalah dapat dijadikan sebagai bahan ajar dan media dalam pembelajaran bahasa.

**ABSTRACT**

NURMIAH. 2013. Code mixing and Code Switching in Buying and Selling Transaction at Traditional Market of Manonda in Palu (suvervised by Achmad Tolla and Muhammad Saleh).

The study aimed at describing (1) the forms of code mixing in the transaction at traditional market of Manonda in Palu, (2) the forms of code switching in the transaction at traditional market of Manonda in Palu, (3) the causes of Code mixing and Code Switching in the transaction at traditional market of Manonda in Palu, and (4) the usage of the study in Code mixing and Code Switching in the transaction at traditional market of Manonda in Palu in language learning.

The data of the study were the utterances of buyers and sellers which contained code mixing and code switching. The data sources of thee study were buyers and sellers who conducted the transaction at traditional market of Manonda in Palu of Central Sulawesi Province. Data were collected by the scrutinized method. The techniques used were the observation, recording, and note-taking. Data were analyzed by employing qualitative descriptive method.

The result of the study revealed that the transaction at traditional market of Manonda in Palu conducted by the buyers and sellers contained code mixing and code switching. The forms of code mixing were at the level of words and phrases; the forms of code switching were at level of language, such as Indonesian language to Buginese and vice versa, Indonesian language to Kaili and vice versa, Indonesian language to Javanese and vice versa, and Indonesian language to Melayu Manado; the causes of code mixing and code switching were bilingual, speaker, interlocutor, venue and time of utterances, and modus of conversation mode; the usage of the study in language learning at primary education level could be used as learning material and media in learning the language.